


KAPITAŁ LUDZKI
 NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

 Projekt współfinansowany przez
 Unię Europejską w ramach
 Europejskiego Funduszu
 Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
 EUROPEJSKI
 FUNDUSZ SPOŁECZNY


Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego - ćwiczenia I		9.3.0552	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Zakład Języka Rosyjskiego i Przekładoznawstwa			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Filologia rosyjska	forma	stacjonarne
		moduł	Podstawowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
dr hab. Magdalena Jaszczewska; dr Wanda Stec; mgr Jelena Jegorowa; dr hab. Zoja Nowożenowa, profesor uczelni; dr Ewa Konefał; prof. dr hab. Alicja Pstyga; dr Tatiana Kananowicz			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		2	
Ćw. audytoryjne		30 godz. udział w zajęciach	
Sposób realizacji zajęć		10 godz. samodzielna lektura literatury przedmiotu	
zajęcia w sali dydaktycznej		10 godz. przygotowanie do prac pisemnych i prace pisemne	
Liczba godzin		Razem: 50 godzin = 2 ECTS	
Ćw. audytoryjne: 30 godz.			
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		- polski w wymiarze 50.00%	
		- rosyjski w wymiarze 50.00%	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
- Dyskusja		Sposób zaliczenia	
- Praca w grupach		Zaliczenie na ocenę	
- Rozwiązywanie zadań		Formy zaliczenia	
		- zaliczenie pisemne	
		- zaliczenie ustne	
		- ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru	
		- kolokwium	
		Podstawowe kryteria oceny	
		W semestrze 1 student otrzymuje zaliczenie z oceną na podstawie:	
		• aktywności w czasie zajęć 30%,	
		• prac pisemnych 40%,	
		• odpowiedzi ustnych - 30%.	
Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się			

zakładany efekt uczenia się	Prace pisemne (w tym kontrolne i wykonywane na zajęciach i w domu)	wypowiedzi ustne	czynny udział w zajęciach
Wiedza			
K_W06	x	x	
K_W12	x	x	x
Umiejętności			
K_U02	x	x	x
K_U03	x	x	x
K_U11	x	x	x
K_U12	x	x	x
Kompetencje społeczne			
K_K01	x	x	x

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi**A. Wymagania formalne**

brak

B. Wymagania wstępne

Student powinien posiadać podstawową wiedzę obejmującą zakres gramatyki języka polskiego na poziomie liceum.

Cele kształcenia

Nabywanie, systematyzacja i ugruntowanie wiedzy z zakresu systemu fonetycznego i fonologicznego współczesnego języka rosyjskiego.

Treści programowe**Problematyka ćwiczeń:**

Fonetyka: Rozróżnianie głosek i fonemów, fazy wyrazu, podział wyrazów na sylaby, określanie sylaby ze względu na to, czy jest ona otwarta czy zamknięta, określenie istoty rosyjskiego akcentu wyrazowego (swobodny: ruchomy i nieruchomy akcent) oraz funkcji, jaką spełnia akcent w j. rosyjskim; wydzielanie sylab wraz ze wskazaniem na bardziej dynamiczny charakter rosyjskiego akcentu wyrazowego niż ma to miejsce w j. polskim. Samogłoski w pozycji akcentowanej i nieakcentowanej: labializacja dźwięków o i u wraz ze wskazaniem na różnice pomiędzy j. polskim i j. rosyjskim. Articulacja samogłosek akcentowanych i nieakcentowanych w wyrazach rosyjskich z naciskiem na rozróżnienie stopnia redukcji samogłosek. Opozycje i korelacje fonologiczne (wybrane zagadnienia)

Wykaz literatury**A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć:**Semestr 1 (Fonetyka):

- Bartoszevska J., Фонетическая система современного русского языка, Gdańsk 1995.
- Bartoszevska J., Jaszczewska M., Patocka U., Современные русские язык. Упражнения (фонетика, фонология, орфоэпия, графика, орфография), Gdańsk 2000.
- Grzybowski S., Zarys fonetyki opisowej języka rosyjskiego (wraz z ćwiczeniami). Skrypt dla studentów filologii rosyjskiej, Toruń 2007.
- Grzybowski S., Olechnowicz M., Wawrzyńczak J., Gramatyka opisowa języka rosyjskiego. Cz. 1. Fonetyka, fonologia, pismo, Warszawa 1986.
- Marciszewska M., Śladkiewicz Z., Ćwiczenia z fonetyki języka rosyjskiego dla początkujących, Gdańsk 2015.
- Караванова Н.Б., Слушаем живую русскую речь. Пособие по аудированию для иностранцев, изучающих русский язык, Москва 2013.

Kierunkowe efekty uczenia się

K_W06; K_W12
K_U02; K_U03; K_U11; K_U12
K_K01

Wiedza

K_W06; K_W12
Student

- posługuje się podstawową terminologią z zakresu fonetyki i fonologii (fonetyka, głoska, fonologia, fonem, sylaba, artikulacja, artikulacja podstawowa, akcent wyrazowy, zestrój akcentowy, wyrazy ortotoniczne, wyrazy atoniczne, samogłoski pod akcentem, samogłoski nieakcentowane, redukcja jakościowa i ilościowa, zmiany pozycyjne, upodobnienie, typy upodobnień, dysymilacja, uproszczenie grup spółgłoskowych itd.). (K_W06);
- stosuje narzędzie warsztatu filologa - zna zasady transkrypcji fonetycznej (zna zapis alfabetem łacińskim, cyrylicą), w prawidłowy sposób zapisuje teksty (transkrybuje), zapoznaje się z zasadami transliteracji i transkrypcji słowiańskich alfabetów cyrylickich itd. (K_W12).

Umiejętności

	<p>K_U02; K_U03; K_U11; K_U12</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none">• potrafi interpretować procesy fonetyczne w systemie wokalicznym i konsonantycznym języka rosyjskiego oraz wdrażać je w praktyce. (K_U02);• pod kierunkiem opiekuna rozwija swoje wiadomości w zakresie procesów zachodzących w systemie wokalicznym i konsonantycznym języka rosyjskiego. Korzysta z portalu fonetika.su oraz gramota.ru. (K_U03);• definiuje i objaśnia następujące pojęcia (fonetyka, fonologia, fonem, sylaba, wygłos absolutny, wyraz fonetyczny, akcent wyrazowy, wyrazy ortotoniczne, wyrazy atoniczne, redukcja jakościowa, redukcja ilościowa, zmiany pozycyjne, upodobnienia, rozpodobnienia, ortoepia, ortofonia, transkrypcja fonetyczna, transkrypcja i transliteracja itd.). (K_U11);• używa terminologii związanej z fonetyką i fonologią. (K_U12).
<p>Kontakt</p> <p>magdalena.jaszczewska@ug.edu.pl</p>	